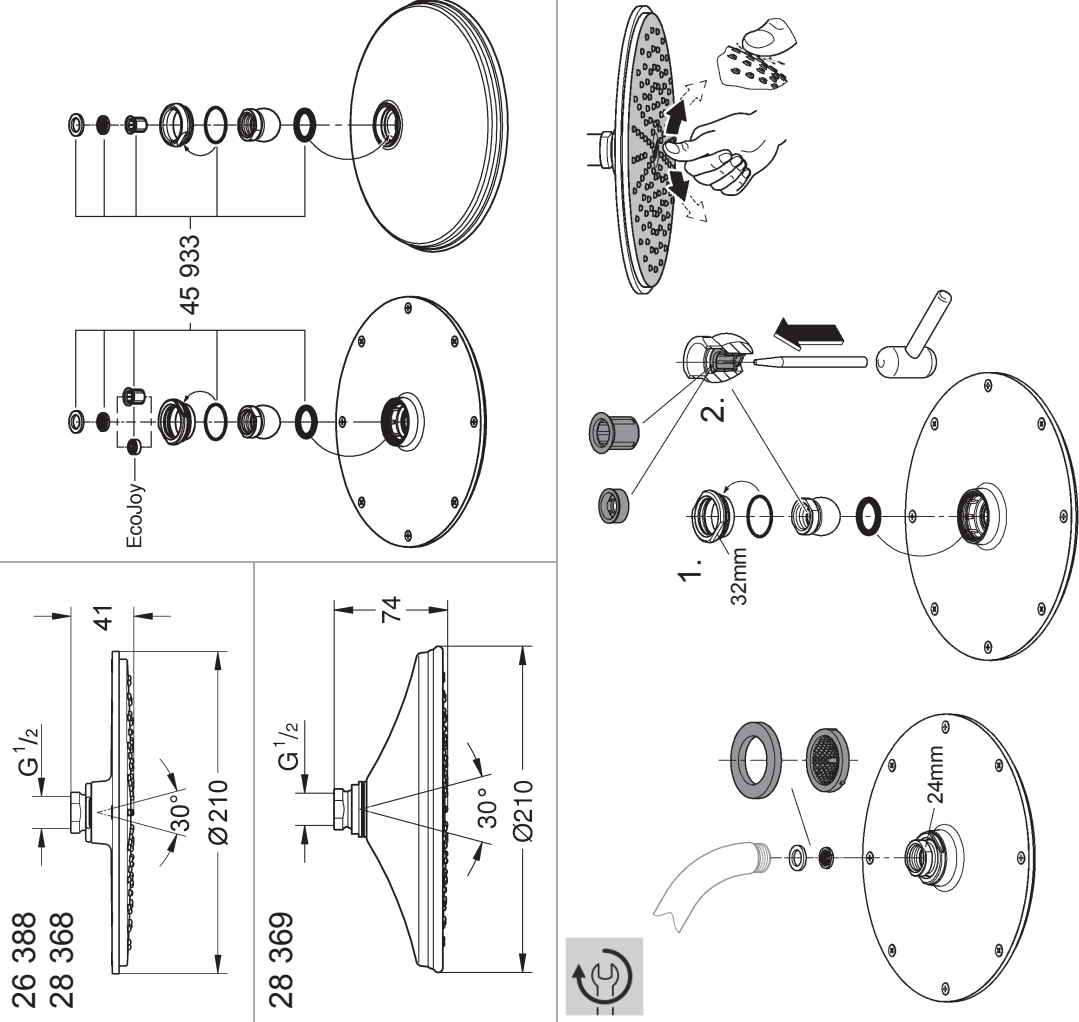




D Diese Kopbrausen sollten nur in Verbindung mit Brausearm 26 146, 28 361, 28 384, 28 497, 28 576, 28 724 oder 28 982 verwendet werden! Bei Montage z.B. an Gipskartonwänden (keine feste Wand) muss sichergestellt sein, dass eine ausreichende Festigkeit durch eine entsprechende Verstärkung in der Wand vorhanden ist. 5 Jahre Garantie auf die gleichbleibende Funktion der SpeedClean-Düsen. Durch die SpeedClean-Düsen, die regelmäßig gereinigt werden müssen, werden Kalkablagerungen am Strahlbildner durch einfaches Drüberstreichen entfernt.	GB These overhead showers should only be used in conjunction with shower arm 26 146, 28 361, 28 384, 28 497, 28 576, 28 724 or 28 982! When installing e.g. on plasterboard walls (not solid walls) it must be assured that an appropriate reinforcement is in place to ensure sufficient strength. The function of the SpeedClean nozzles is guaranteed for a period of five years. Thanks to the SpeedClean nozzles, which must be regularly cleaned, limescale deposits on the rose can be removed by simply rubbing with the fingers.	F N'utiliser ces pommes de douche qu'avec les bras de douche 26 146, 28 361, 28 384, 28 497, 28 576, 28 724 ou 28 982! En cas de montage sur un support souple, une plaque de plâtre par ex., s'assurer que des renforts ont été montés sur le mur. Les buses SpeedClean sont garanties 5 ans. Les buses SpeedClean, qui doivent être nettoyées régulièrement, permettent d'éliminer, par frottement avec les doigts, les dépôts calcaires sur le diffuseur.
E ¡Estas alcachofas de ducha solamente deben ser utilizadas junto con los brazos de ducha 26 146, 28 361, 28 384, 28 497, 28 576, 28 724 o 28 982! En el caso del montaje, por ejemplo en paredes de planchas de yeso (tabiques ligeros), debe asegurarse de que exista una firmeza suficiente mediante un refuerzo adecuado en la pared. Los conos SpeedClean tienen 5 años de garantía de funcionamiento. Las boquillas SpeedClean deben limpiarse con regularidad y gracias a ellas los depósitos calcáreos que se hayan podido formar en el aro de salida se eliminan con un simple frotado.	I Questi soffioni doccia dovrebbero essere utilizzati solo con il braccio 26 146, 28 361, 28 384, 28 497, 28 576, 28 724 o 28 982! Durante il montaggio per es. su pareti in cartongesso (parete non fissa) assicurarsi che vi sia adeguata stabilità grazie ad un rinforzo corrispondente nella parete. Garanzia di 5 anni sul funzionamento invariato degli ugelli SpeedClean. Grazie agli ugelli SpeedClean, che devono essere puliti regolarmente, i residui calcarei sul disco getti possono essere rimossi semplicemente passandovi sopra un dito.	NL Deze hoofddouches mogen alleen in combinatie met douchearm 26 146, 28 361, 28 384, 28 497, 28 576, 28 724 of 28 982 worden gebruikt! Bij montage bijv. aan gipswanden (geen vaste wand) moet ervoor worden gezorgd, dat er voldoende stevigheid door een overeenkomstige versterking in de wand is. Wij verlenen 5 jaar garantie op het constant functioneren van de SpeedClean-sproeiers. Door de SpeedClean-sproeiers, die regelmatig moeten worden gereinigd, wordt kalkaanslag op de straalvormer door eenvoudig erover smeren verwijderd.
S Dessa huvudduschar bör endast användas i kombination med duscharm 26 146, 28 361, 28 384, 28 497, 28 576, 28 724 eller 28 982! Vid montering t.ex. på gipsväggar (inte fast vägg) måste kontrolleras att tillräcklig hållfasthet garanteras av en förstärkning i väggen. 5 års garanti för att SpeedClean-munstyckenas funktion förblir oförändrad. Tack vare SpeedClean-munstycken, som måste rengöras med jämna mellanrum, kan kalkavlagningar på strålmunstycket tas bort enkelt genom att stryka över det.	DK Disse hovedbrusere bør kun anvendes i kombination med bruserarm 26 146, 28 361, 28 384, 28 497, 28 576, 28 724 eller 28 982! Ved montering på f.eks. vægge af gipsplader (ikke faste vægge) skal væggen være tilstrækkelig solid og derfor evt. forstærkes. 5 års garanti på SpeedClean-dysernes funktion. SpeedClean-dyserne, der skal rengøres jævnligt, gør, at kalkaflejringer på stråleformerne ganske enkelt kan fjernes ved at tørre hen over dem.	N Disse hoveddusjene bør bare brukes i forbindelse med dusjarm 26 146, 28 361, 28 384, 28 497, 28 576, 28 724 eller 28 982! Ved montering på f.eks. gipsplater (ikke fast vegg), må man kontrollere at det er forsterking i vegg. 5 års garanti på stabil funksjon av SpeedClean-dyser. Med SpeedClean-dyser, som må rengjøres jevnlig, fjernes kalkavleiringer på perlatorer ved å gni over den.